

Emiratos Árabes Unidos- Requisitos para Importaciones de Químicos y Ciencias de la Vida

Ultima actualización: 21/06/2021

Contenido

INTRODUCCION.....	3
Cosméticos y productos de aseo personal	4
Productos de cuidado personal	4
Etiquetado.....	4
Requisitos de registro	4
Ingredientes naturales	5
Productos orgánicos.....	5
Productos Halal	5
Proceso.....	6
INGREDIENTES PROHIBIDOS Y PRUEBAS DE LABORATORIO.....	6
ADITIVOS E INGREDIENTES PROHIBIDOS	6
DOCUMENTACION REQUERIDA	¡Error! Marcador no definido.
Farmacéuticos.....	7
Farmacéuticos uso veterinario.....	7
Regulaciones	7
Requisito de autorización para importadores	8
Requisito de registro / aprobación del producto.....	8
Certificados	8
Etiquetado.....	9
Agroquímicos y Fertilizantes	9
Regulaciones	9
Certificaciones.....	10
RECOMENDACIONES.....	11

INTRODUCCION

El objetivo de este documento es proporcionar información detallada a los exportadores de químicos y ciencias de la vida sobre las regulaciones de importación, documentos y requisitos de etiquetado en los Emiratos árabes Unidos (EAU).

REQUISITOS DE IMPORTACIÓN

La Autoridad Federal de Aduana es el ente encargado de fijar las condiciones bajo las cuales se pueden importar bienes en los Emiratos Árabes Unidos. Las normas y condiciones de importación también deben cumplir con los requisitos exigidos a lo largo del CCG (Consejo de Cooperación del Golfo) conformado por Arabia Saudita, Bahrein, Kuwait, Omán, Qatar y Emiratos Árabes Unidos.

Para la importación de bienes la compañía importadora debe contar con licencia de comercio otorgada por el Departamento de Desarrollo Económico del Emirato. En el caso de las compañías extranjeras estas deberán establecer una oficina en los Emiratos Árabes Unidos o contar con acreditación por parte de una empresa emiratí (agente, distribuidor o patrocinador).

Para poder hacer el proceso de importación la empresa (agente o distribuidor) emiratí requerirá por parte de la empresa exportadora la siguiente documentación:

- Factura comercial emitida por el exportador y emitida hacia el importador donde se incluya información relevante como cantidad, descripción y valor total de los bienes exportados.
- Certificado de origen (Seguir el proceso impuesto para la DIAN)
- Detalles del embalaje indicando el peso total, método de embalaje y partida arancelaria de cada elemento
- Pago de entrada
- Podría exigirse la legalización de los documentos por un agente autorizado por los Emiratos Árabes Unidos
- Hoja de ruta aéreo (Airway bill) o guía de carga

Adicionalmente se debe considerar que está prohibida la entrada de bienes que cumplan con las siguientes condiciones.

- Bienes con origen israelí
- Bienes que vayan contra el Islam y la moral pública

Cosméticos y productos de aseo personal

Productos de cuidado personal

La tarifa aplicada para la exportación de productos para el cuidado personal es del 5% de acuerdo con el régimen MFN.

Es necesaria la emisión del certificado de conformidad para productos cosméticos que cumplen con el Esquema de evaluación de la conformidad de los EAU (ECAS) De acuerdo con los requisitos técnicos de la resolución del gabinete n. ° 18 para el año 2014

Etiquetado

Las etiquetas deben estar en árabe y deben presentar especificaciones de artículos como nombre, naturaleza, componentes, fecha de producción o empaque, fecha de vencimiento, peso neto, país de origen y país de exportación. Además de las reglas y riesgos de uso si es posible.

Las especificaciones del etiquetado se pueden encontrar en los siguientes documentos:

- Orden No. 12 del Consejo de Ministros de 2007 sobre el Reglamento de Ejecución de la Ley Federal No. (24) del año 2006 relativa a la protección del consumidor
- Decisión del Presidente de la Junta Directiva de la Autoridad de Normalización y Metrología de los Emiratos - No. 3 de 2016 sobre la adopción de la regulación del control de cantidad de productos preenvasados
<https://www.eastlaws.com/data/tash/details/1839854/0/0>

Requisitos de registro

El Consejo de Cooperación del Golfo - CCG en las medidas regionales específicamente en la adopción de normas internacionales (ISO) y normas técnicas del Golfo (GSO) como normas nacionales relacionadas con los sistemas de calidad y la evaluación de la conformidad, especifica los diversos documentos y requisitos de registro.

- Licencia de industria / comercio de los Emiratos Árabes Unidos válida.
- Certificado de registro para el sistema de medición industrial
- Informe de prueba de laboratorio acreditado y reconocido según la norma del Golfo, UAE. S GSO 1943
- Declaración de fórmula con ingredientes y porcentaje emitida por el fabricante.
- Para productos importados: certificado de venta libre en el membrete del fabricante (la legalización no es obligatoria y también se acepta el certificado de terceros)
- Arte representativo, Etiqueta del producto. de acuerdo con el Anexo No. 1 de la Resolución de Gabinete No. 18 de 2014
- Informe de seguridad del producto según el Anexo N ° 3 de la resolución del gabinete N ° 18 de 2014
- Declaración de conformidad electrónica.
- Tasas.

Proceso

- Registro en el sitio web de la ESMA
- Solicite un certificado de conformidad
- Cargue el documento requerido.
- Revisión de documentos.
- Si el producto cumple con todos los requisitos, el sistema notificará a los clientes para que paguen las tarifas.
- Paga las tarifas
- Obtenga un certificado de conformidad

Ingredientes naturales

Para la exportación de productos naturales u orgánicos es necesario el registro y emisión del certificado de Conformidad para Productos Orgánicos por coincidencia con el Esquema de Evaluación de los EAU (ECAS) De acuerdo con los requisitos técnicos de la Resolución Ministerial No. 84 para el año 2012.

Productos orgánicos

Si el producto es identificado como orgánico y se incluye un logotipo orgánico en la etiqueta, se debe proporcionar un certificado del organismo acreditado que respalde esta afirmación. El logotipo orgánico del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y el certificado son aceptados por las autoridades de los EAU. Si el producto es orgánico, pero no figura en el empaque, el importador no está obligado a presentar ningún certificado.

Productos Halal

Si el producto es halal (el logotipo halal está impreso en la etiqueta), el proveedor / importador debe proporcionar un certificado halal de uno de los certificadores acreditados que estén aprobados por las autoridades de los EAU. La lista de certificadores halal aprobados y el alcance del trabajo de cada certificador se pueden obtener de la [Emirates Standardization and Metrology Agency \(ESMA\)](#) que está disponible en línea en el sitio web del [Dubai Municipality website](#).

Lista de certificadores Halal reconocidos por los EAU:

<http://halal.ae/OpenData/HalalCertificationBodieswithESMA>

Para carne bovina: Lista de *slaughter houses* con certificado Halal:

<http://halal.ae/OpenData/SlaughterHouse>

Cultivos

- Propiedad agrícola Licencia comercial / Licencia industrial
- Declaración de conformidad de los productos

- Etiqueta y / o MSDS para todas las sustancias control de enfermedades, control de plagas, enmiendas del suelo, agentes sanitarios, tratamientos de semillas e inoculantes
- Etiqueta / certificado (s) orgánico (s) para todas las variedades de semillas orgánicas compradas y facturas
- Tasa de compra y consumo de fertilizantes
- Informe de prueba: agua, suelo y cultivos. En caso de que el compost producido en su granja necesite ser probado contra pesticidas, análisis de metales pesados,
- Prueba libre de OMG, etc.
- Mapa (s) de granja, mapa (s) de patio, mapa (s) de unidad de producción (campo)
- Historial y plan de gestión de campo: registro de limpieza del vehículo, almacenamiento
- Siembra, cosecha y registro de ventas.
- Etiqueta del producto

Ganado

- Licencia comercial / licencia industrial
- Declaración de conformidad de los productos
- Informe de prueba: análisis de agua y alimentos
- Plan de manejo de enfermedades: cómo tratar al ganado enfermo y su manejo.
- Calendario de vacunación si se va a vacunar y su etiqueta
- Facturas: ganado, sustancias de tratamiento, etc.
- Limpieza de discos-desinfectantes y su etiqueta.

Proceso

- Registro en el sitio web de la ESMA
- Solicite un certificado de conformidad
- Cargue el documento requerido según el alcance (Cultivos - Ganadería - Alimentos procesados)
- Pagar las tarifas del servicio
- Evaluación de la instalación
- Obtenga un certificado de conformidad

INGREDIENTES PROHIBIDOS Y PRUEBAS DE LABORATORIO

Todos los ingredientes, colorantes y saborizantes deben mencionarse en la etiqueta.

La información debe ser específica del producto. P.ej. 'Vinagre', 'aceite', 'colorante', 'saborizante' son inaceptables; Descripciones que se aceptan: "vinagre de arroz", "aceite de canola", "E 127 o eritrosina", "E1505 o citrato de trietilo".

Los alimentos que cuenten con un registro nuevo y sea la primera importación se someterán a pruebas de laboratorio en EAU. En caso de que cualquier ingrediente o aditivo no mencionado en la etiqueta se identifique mediante pruebas de laboratorio, el producto alimenticio no será aceptado para importación.

ADITIVOS E INGREDIENTES PROHIBIDOS

Los siguientes aditivos e ingredientes están prohibidos en los EAU:

Aditivos alimentarios

- E104 amarillo de quinolina (amarillo no.1)
- E105 amarillo rápido A B
- E107 Amarillo G 2 (Alimento Amarillo 5)
- E123 Amaranto (C.I. 16185 FD y C Rojo 2)
- E124 Ponceau 4 R (Rojo 2) (Cl.16255)
- E127 Eritrosina (FD & C Red 3) (C.I.45430)
- E131 Azul patente V (C.I.42051)
- E142 Verde S (verde brillante ácido, verde alimentario S, verde de lisamina, C.44090)
- Bromato de potasio E924 (productos de pan)
- E952 ciclamato
- E1510 Etanol (alcohol)

Nota: no se permite agregar alcohol en ningún producto alimenticio. Sin embargo, si el alcohol ocurre naturalmente en algunos productos, como los jugos, está sujeto a los límites indicados en las normas de EAU.

Ingredientes

- Semillas de amapola,
- hojas de Qat,
- Hojas de betel o nueces,
- Niswar (= tabaco de tabaco),
- Gutkha (= una preparación de areca triturada, tabaco, catechu, cera de parafina, lima apagada y
- aromas dulces o salados).

Si algún producto contiene carne de cerdo o productos de carne de cerdo, debe declararse claramente en la etiqueta (NO solo en ingredientes)

Adicionalmente se debe considerar que está prohibida la entrada de bienes que cumplan con las siguientes condiciones.

- Bienes con origen israelí
- Bienes que vayan contra el Islam y la moral pública

Farmacéuticos

Farmacéuticos uso veterinario

La tarifa aplicada para la exportación de productos para el cuidado personal es del 0% de acuerdo con el régimen MFN.

Regulaciones

Todos los productos veterinarios deben estar registrados antes de la importación a excepción de los importados con fines de investigación o sin equivalente y que cuenten con autorización previa.

Los propietarios de almacenes de medicamentos y farmacias deben registrar todas las transacciones y tener un registro especial para medicamentos y productos químicos peligrosos

Todos los importadores deben contar con el Registro de importador para tener número nacional. Está prohibido realizar actividades de exportación, importación o tránsito en el país sin obtener el número nacional. El registro en el sistema se realiza electrónicamente y se pagan las tarifas prescritas para el registro.

- Cabinet Decision No. 62 of 2019, published on 14-11-2019, regarding the unified national number system for dealers in state customs

Requisito de autorización para importadores

Todos los importadores deben estar registrados.

- Order of the Minister of Environment and Water No. 131 of 2012 about the import conditions of foot and mouth disease vaccine
- Order of the Minister of Health No. 140 of 2013 about the harmonization of import price of drugs
- Federal Law No. 8 of 2019 issued on 19-12-2019 published on 31-12-2019 regarding medical products, the pharmacy profession and pharmaceutical establishments

La determinación del precio de venta del preparado veterinario importado, registro y condiciones obligatorias sobre maquinaria y equipo utilizado en la producción, control de materias primas y materiales de empaque, proceso de producción y fabricación y almacenamiento, se encuentra en Cabinet Resolution No. 9 of 2020 issued on 02-02-2020 published on 16-02-2020, regarding the executive regulations of Federal Law No. (9) of 2017 regarding veterinary preparations

Requisito de registro / aprobación del producto

- Order of the Minister of Environment and Water No. 131 of 2012 about the import conditions of foot and mouth disease vaccine
- Order of the Minister of Health No. 140 of 2013 about the harmonization of import price of drugs
- Council of Ministers Order No. 28 of 2008 published in the Official Gazette on 31/08/2008 about blood transfusion system
- Cabinet Resolution No. 9 of 2020 issued on 02-02-2020 published on 16-02-2020, regarding the executive regulations of Federal Law No. (9) of 2017 regarding veterinary preparations
- The Gulf Cooperation Council - GCC - regional measures: Bahrain- Minister of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning Decree No. 35 of 2020 issued on 2020-02-27 published on 2020-03-05 regarding the issuance of the executive regulations of the Law Veterinary preparations in the countries of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf issued by Law No (19) of 2014

Certificados

Certificado de análisis, certificado de idoneidad, certificado de buenas prácticas de fabricación y certificación sanitaria que acredite que estos productos provienen de animales libres de la enfermedad de las vacas locas y de derivados del cerdo y certificación que acredite la eficacia, seguridad y esterilización de la vacuna.

Etiquetado

Se debe colocar una etiqueta con el nombre del almacén en todos los productos veterinarios.

Título de la legislación: Orden del Ministerio de Medio Ambiente y Agua No. 383 de 2010 sobre las condiciones técnicas y sanitarias de los depósitos de medicamentos veterinarios

Los nombres de las vacunas deben estar claros en el etiquetado, el precio debe estar impreso y pegado en el paquete y se debe mencionar el precio y el nombre del importador.

- Council of Ministers Order No. 28 of 2008 published in the Official Gazette on 31/08/2008 about blood transfusion system
- Federal Law No. 8 of 2019 issued on 19-12-2019 published on 31-12-2019 regarding medical products, the pharmacy profession and pharmaceutical establishments
- Order of the Minister of Environment and Water No. 131 of 2012 about the import conditions of foot and mouth disease vaccine
- Order of the Minister of Health No. 140 of 2013 about the harmonization of import price of drugs

Agroquímicos y Fertilizantes

La tarifa aplicada para la exportación de productos para el cuidado personal es del 5% de acuerdo con el régimen MFN.

Regulaciones

El decreto No. 214 del año 2004 modifica el decreto ministerial No. 94 del año 2003 de la ley federal No. 39 de 1992 relativo a la importación y producción de fertilizantes en los Emiratos Árabes Unidos.

Según el nuevo decreto, el fabricante de fertilizantes y materiales de recuperación debe proporcionar un catálogo con toda la información: nombre del producto, marca comercial, componentes químicos, peso del paquete y todos los demás datos necesarios en idioma árabe.

Todos los embalajes de fertilizantes deben cerrarse correctamente y estar hechos de polipropileno y no deben verse afectados por los rayos ultravioleta y la descomposición. Mientras tanto, se deben realizar análisis de laboratorio en todos los fertilizantes importados con dos muestras enviadas a la autoridad correspondiente dentro de las 24 horas posteriores a su entrada en los EAU.

El análisis debe garantizar que los componentes químicos de los fertilizantes cumplan con las normas internacionales.

Según la nueva ley, si el propietario del envío de fertilizantes que rechaza los resultados de las pruebas de laboratorio puede apelar en un plazo de 15 días ante el Subsecretario Adjunto de Asuntos Agrícolas junto con el certificado de análisis emitido por el ministerio y una muestra.

Si el importador no cumple con las especificaciones establecidas por las autoridades locales, el Ministerio de Agricultura y Pesca informará a la autoridad en cuestión para que tome las medidas necesarias. Si el comerciante ha importado una gran cantidad con fines comerciales, el ministerio tiene derecho a devolver el envío o destruirlo en su nombre.

Certificaciones

La fabricación de fertilizantes en los EAU no se puede llevar a cabo sin la aprobación del Ministerio. Deberá presentarse a la autoridad competente un formulario de solicitud de permiso, junto con planos aprobados, copia del permiso expedido por el Ministerio de Industria y copia de la aprobación otorgada por la autoridad competente a los solicitantes para producir y fabricar fertilizantes.

El permiso de fabricación o de comercio debe renovarse todos los años. Cada comerciante debe mantener un registro durante cinco años, sellado por el sello del ministerio con los comerciantes dando al comprador I.P.O incluyendo el nombre de los fertilizantes, la cantidad y sus componentes químicos.

- The Gulf Cooperation Council - GCC - regional measures: Kuwait- Legislation N° 19 year 2009 related to quarantine system of the Gulf Cooperation Council countries (GCC)
- The Gulf Cooperation Council - GCC - regional measures: Qatar- Ministry of Agriculture Legislation N° 61 year 2007 published on 31.01.2008 as an amendment to the decision N°24 year 2005 related to quarantine system of the Gulf Cooperation Council countries (GCC)

La solicitud debe incluir el nombre de la empresa, el componente químico, el uso, cinco muestras con cada muestra con un peso de 1 kg, el sello del fabricante y una validez de seis meses a partir de la fecha de emisión.

El importador debe enviar la copia de la licencia comercial a la cuarentena agrícola dentro de los tres días posteriores a la llegada del envío a los EAU, junto con el certificado de salud agrícola del país de origen para demostrar que el envío está libre de enfermedades agrícolas, además de un laboratorio. certificado que aclara el componente químico de los fertilizantes.

La aduana solo puede liberar los fertilizantes después de recibir la aprobación del Ministerio de Agricultura y Pesca para garantizar que las muestras y sus detalles hayan sido analizados por el ministerio.

Está prohibido realizar actividades de exportación, importación o tránsito en el país sin obtener el número nacional. El registro en el sistema se realiza electrónicamente y se pagan las tarifas prescritas para el registro.

- Cabinet Decision No. 62 of 2019, published on 14-11-2019, regarding the unified national number system for dealers in state customs

Consejo de Cooperación del Golfo - CCG - medidas regionales: Autorización obligatoria para la importación y exportación de fertilizantes y acondicionadores de suelos, y otros requisitos relacionados con su registro, etiquetado, envasado, certificación y pruebas.

- The Gulf Cooperation Council - GCC - regional measures: Bahrain- Law No. 38 of 2005 approving the fertilizers and soil conditioners system (Law) of Gulf Cooperation Council of Arab States of the Gulf

Varios requisitos relacionados con la autorización, el etiquetado y el registro de productos para importar plaguicidas.

- The Gulf Cooperation Council - GCC - regional measures: Oman- Legislation N° 63 year 2006 related to the trading of fertilizers within Gulf Cooperation Council Countries

Cannabis

- **Uso medicinal:**

De acuerdo con el artículo 7 de la Ley No 14 de 1995 y sus modificaciones, la posesión de cannabis es ilegal en los Emiratos Árabes Unidos.

Así mismo, señala que salvo en casos específicos autorizados y en las condiciones, salvo en los casos autorizados y en las condiciones previstas, se prohíbe la obtención, importación, exportación, fabricación, extracción, separación, producción, adquisición y abuso de estupefacientes y sustancias psicotrópicas.

Dentro de las entidades que pueden autorizar dichos fármacos, se encuentran los organismos gubernamentales, los hospitales, clínicas y sanatorios estatales o con licencia, los laboratorios de análisis químicos con licencia o los laboratorios de investigación médica, científica e industrial.

- **Uso industrial**

Dubai ha declarado que la venta y compra de aceite de semilla de cáñamo, que suele encontrarse en cosméticos, productos para el cuidado de la salud, sueros, bálsamos labiales y aceites faciales, es legal. Por otro lado, el aceite de CBD, que contiene CBD, es ilegal en los Emiratos Árabes Unidos y se trata de la misma manera que el cannabis, la marihuana y otras drogas.

RECOMENDACIONES

Para garantizar que los productos exportados de Colombia cumplan con las regulaciones / normas locales, las autoridades sanitarias de los EAU requieren la aprobación anticipada de la etiqueta y el registro del producto. Para facilitar la entrada de productos, se recomienda que se obtenga la aprobación anticipada de la etiqueta a través de los importadores locales, particularmente para productos nuevos en el mercado.

Se puede encontrar más información sobre regulaciones, procedimientos y acciones tomadas en caso de contravenciones en el sitio web del municipio de Dubai: www.dm.gov.ae - Negocios - Departamento de Seguridad Alimentaria. O en <https://www.eastlaws.com/data/tash/details/1691099/0/0>